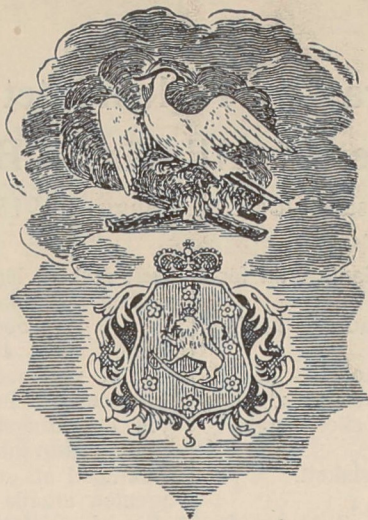




Afförd den 23 / 8 1922
till № 23172/1

P. A.

Aug. 23/2 22.

BRANDSTODSFÖRENINGEN

STÄDERNAS ALLMÄNNA BRANDSTODSBOLAG I FINLAND

Antager härigenom, under N:o 38498 till försäkring emot brandskada, åskslag och explosion, för ett värde af *Trelliotusen (30,000) -*

finska mark, nedannämnda byggnader
å gården N:o 96 i 2^{dra} kvarteret af staden *Ru-*
stinesstad tillhörig guldsmeden *Alexan-*
der Landelin samt fastställer årliga inträdesavgiften därför
till följande belopp, att uti fem års tid erläggas, nämligen:

För huset N:o 1	, värdt 26,000	försäkradt för 26,000	mark, till 177:32
N:o 2	500	500	3:85
N:o 3	1,900	1,900	42:96
N:o 4	1,000	1,000	9:10
- port N:o plank	600	600	3:50

Godkända dyrtidsvärden:

För huset N:o 1 ———— *Imp 31,200:-*
N:o 4 ———— " 1,100:-

Summa årlig avgift i finska mark 206:53 penni. 1032:65

Och kommer denna försäkringsrätt, på de villkor och med de inskränkningar, som det för Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland den 27 oktober 1885 utfärdade reglemente samt de den 17 december 1891, den 11 november 1897, den 4 oktober 1900, den 15 oktober 1903, den 28 juli 1909 och den 17 augusti 1915 däri fastställda ändringar bestämma, att vara gällande från klockan 6 e. m. den 8 augusti 1919 hvaremot det för egendomen tidigare under N:o 34747 utfärdade brandbrevet — annulleras.

Helsingfors, den 21 augusti 1919.

Direktionen.

A. B. Protén

B. B. Rumberg

N:o 38498

exemplar.

23 172.

Utdrag ur reglementet för
Brandstodsföreningen Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland.

Fastställt den 17 augusti 1915.

§ 3. Bolaget antager, med nedannämnda undantag, till försäkring:

- 1) hus och byggnad inom Finland, belägna i stad eller köping med ordnad byggnads- och brandväsande;
- 2) stadskommun tillhörig byggnad, belägen i omedelbar närhet af staden och uppförd i enlighet med dess byggnadsordning;
- 3) det, som i försäkradt hus finnes tak-, golf- eller väggfast, inbyggt eller inmuradt; samt
- 4) till försäkradt hus hörande port, plank eller staket.

Däremot antages icke till försäkring:

- 1) förfallet hus samt byggnad, som till följd af sitt byggnads-sätt är synnerligen eldfarlig;
- 2) teaterhus afvensom byggnad, inrymmande i högre grad eldfarlig inrättning;
- 3) industriell inrättning, där ej särskild anledning till försäkringens beviljande anses förekomma; samt
- 4) maskiner af hvad slag de vara må afvensom orgelverk i kyrka.

§ 5. Vidtager försäkringshafvare förbättring å egendom, som är i bolaget försäkrad, vare berättigad att efter anmälan hos vederbörande agent, äfven utan att föreskrifven värdering egt rum, förbättringen under byggnadstiden i annan assuransinrättning försäkra, dock icke för längre tid än ett år, räknadt från den dag berörda anmälan skett. Men sedan arbetet slutförts eller förenämnda tid tilländalupit, åligger försäkringshafvare att, såframt han därefter vill i bolaget eller annan försäkringsanstalt åtnjuta försäkring för den verkställda förbättringen, vid det i § 6 stadgade äfventyr, egendomen till ny värdering, enligt § 9, oförtofvadt anmäla.

§ 6. För den del af det egendom åsatta värdet, som icke blifvit i bolaget försäkrad, må egendomen i annan assuransinrättning försäkras, men befinnes den därstädes försäkrad till högre belopp, vare försäkringsrätten i bolaget förverkad, in-teckningshafvares rätt dock bevarad, på sätt i § 43 är stadgad.

§ 9. Är till försäkring anmäld egendom belägen i stad, skall agenten senast å tredje dagen efter den, då ofvannämnda handlingar blifvit till honom inlämnade, ej allenast på stället öfvertyga sig om att beskrifning och planteckning äro med verkliga förhållandet öfverensstämmande, samt rätta möjliga förefunna oriktigheter, utan och föranstalta om värdering af egendomen genom nedannämnda värderingsmän. Denna värdering skall grundas på de för tiden å orten vanliga prisen på byggnadsämnen och arbeten af ifrågakomma slag afvensom å husets dåvarande skick, utan att det inflytande, som husets läge och afkastning kunna utöfva på dess värde, därvid får tagas i beräkning. Det sålunda bestämda värdet insätter agenten i jämna tial mark i beskrifningen.

Vid inträffad meningsskiljaktighet emellan värderingsmännen bör hvarderas åsikt intagas i instrumentet; och vare den mening gällande, som af agenten biträdes.

För hvarje värdering erhåller såväl agent som värderingsmän enhvar af direktionen fastställt arvode, som erlagges af försäkrings-tagaren.

Till förrättande af de värderingar i städerna, som omförmålas i detta reglemente, anställas i hvarje stad två värderingsmän jämte två suppleanter, alla edsvurne, hvilka för ett år i sänder väljas af de i staden bosatte bolagsmännen. Valet, hvarvid de väljandes röster beräknas efter hufvudtalet, förrättas inför magistraten inom November månad efter därom förut skedd kungörelse. Men inställa sig icke vid slikt val åtminstone fyra bolagsmän, eger magistraten utse både värderingsmän och suppleanter för det följande året.

Vid skeende värderingar skola värderingsmännen på agentens kallelse infinna sig å förrättningsstället, men är någon af dem jäfvig, eller annars hindrad, eger agenten tillkalla någon af suppleanterne.

§ 10. Är egendom, som till försäkring anmäles, belägen på landet, skall den i § 9 omförmålda syn och värdering i närvaro af agenten fodersammast verkställas af två af denne utsedda sakkunniga och trovärdiga personer. För förrättningen tillkommer agenten och värderingsmännen enhvar af försäkringstagaren arvode till af direktionen fastställt belopp samt dessutom skäligen resekostnadsersättning.

§ 11. Åtnöjes icke försäkringstagare eller direktionen med det af värderingsmännen egendomen åsatta värdet, bör dess bestämmande, där ej annan öfverenskommelse träffas, öfverlämnas åt skiljemän. Vill försäkringstagare af slikt förmån sig begagna, anmäla därom hos agenten senast å andra dagen efter det han erhållit del af förrättningsmännens utlåtande och uppgifve inom åtta dagar därefter de skiljemän han utsett, hvarefter det åligger agenten, att då försäkringshandlingarna enligt § 12 insändas, härom hos direktionen anmäla.

Skiljemännen tillsätts sålunda, att direktionen, själf eller genom vederbörande agent, utser två, försäkringstagaren likaledes två samt de fyra sålunda valda skiljemännen gemensamt en femte, som tillika är skiljemännens ordförande. Företräda sig icke minst tre af de först utsedda skiljemännen i valet af ordförande, utser magistraten i den stad, där egendomen finnes, eller, om den är belägen på landet, magistraten i närmaste stad härtill en af dem, å hvilka de väljandes röster fallit.

Skiljemännen, hvilka sammanträda å det ställe där den till försäkring anmälda egendomen finnes, skola vara sakkunniga, välkända och på orten bosatta ojäfviga män; dock att, där lämplig ordförande icke å orten finnes, på annan ort bosatt person må här-till utses.

Skiljedomen, som bör innehålla jämväl uttalande om kostnaden för skiljemännens sammanträdande och hvem densamma

skall drabba, länder till efterrättelse utan rätt för parterna att densamma klandra.

§ 12. Sedan värdering af den till försäkring anmälda egendomen skett, åligger det agenten att med ledning af den reglementet vidfogade tariff uträkna och särskildt för hvarje byggnad anteckna den inträdesafgift, som af försäkringstagaren skall erläggas. Vill försäkringstagare fullfölja ansöknigen, skall han till agenten emot kvitto inbetala ett års inträdesafgift, om hvars belopp han är berättigad att senast andra dagen efter värderingens slutförande hos agenten erhålla underrättelse. Försäkringshandlingarna sändas därefter af agenten jämte eget utlåtande inom tre dagar till direktionen, hvilken slutliga bestämmandet af inträdesavgiftens belopp jämväl tillkommer.

§ 13. Då bruk, fabrik eller annan industriell inrättning anmäles till försäkring, bör beskrifning, förutom hvad uti tillämpliga delar ofvan stadgats, särskildt för hvarje hus, upptaga och innehålla uppgift jämväl om beskaffenheten af därstädes uppställda maskiner afvensom husets inredning. Agenten insänder genast handlingarne till direktionen, som därefter till besiktningens och värderingens förrättande utser en eller flere, helst å orten bosatte sakkunnige personer. Kostnaden för sådan besiktning och värdering gäldas af sökanden.

§ 17. Har direktionen af en eller annan orsak nedsatt inträdesavgiften, återfår sökanden, vid det försäkringsbrevet till honom utlämnas, hvad han till agenten inbetalt utöfver det af direktionen fastställda beloppet. Är åter afgiften af direktionen förhöjd, skall sökanden, därest han det oakadt vill i bolaget kvarstå, inbetala det bristande beloppet till agenten, som därefter ej må utgifva försäkringsbrevet.

Astundar försäkringssökanden från bolaget afgå, sedan han genom agenten erhållit kännedom om förenämnda, af direktionen fastställda förhöjning af inträdesavgiften, vare därtill berättigad, men gifve sådant agenten tillkänna innan klockan sex eftermiddagen näst-följande söcknedag, då all vidare försäkringsrätt för den uppgifna egendomen upphör. I detta fall afvensom då ansökt försäkring af direktionen icke bifalles, återfår sökanden den emellertid inbetalta inträdesavgiften samt vare från all vidare förbindelse och ansvarighet till bolaget, däribland afven från erlaggandet af tilläfventyrs under försäkringstiden utskrifven extra afgift, befriad.

§ 18. Rättighet till skadeersättning inträder klockan sex eftermiddagen af den dag, då afgiften till agenten erlagts; likaså förbindelse att utgöra extra afgifter, föranledda af brandskador, som inträffat efter det försäkringsrätten inträdde.

Försäkringsrätt åtnjutes för det af värderingsmännen åsatta värdet, intill dess ärendet af direktionen slutligen afgjorts och detta beslut försäkringstagaren delgifvits; åliggande det likväl försäkrings-sökanden att inom den tid, som direktionen finner skäligt för hvarje särskild ort bestämma och hvilken bör ingå uti det i § 12 omförmålda kvitto, hos agenten om förhållandet göra sig underrättad, vid äfventyr att försäkringsrätten efter det nämnda tid tilländalupit åtnjutes endast för det af direktionen antagna beloppet, afven om direktionens beslut icke blifvit försäkringssökanden delgifvet.

Underlåter försäkringssökande att erlagga den af direktionen bestämda förhöjning å inträdesavgiften, åtnjute så länge underlåtelsen varar försäkringsrätt endast i det förhållande, hvori det inbetalda beloppet står till den af direktionen fastställda inträdesavgiften.

§ 19. Därest försäkringssökande, som i § 13 omförmåles, åtnöjes med den af direktionen fastställda inträdesavgift, vidtager försäkringsrätten så snart denna afgift af sökanden till agenten inbetalts, då jämväl försäkringsbrevet till honom utgifves.

§ 20. Har i bolaget försäkradt hus genom tillbyggnad eller förändring eller till följd af på orten inträdd varaktig prisstegring å arbete och byggnadsförmödenheter fått högre värde än det, hvartill det är försäkradt, kan husets egare erhålla motsvarande förhöjning af husets försäkringsbelopp. Med ärendets behandling och erlag-gandet af den förhöjda afgift, som därvid kan ifrågakomma, förfäres på sätt angående nytt försäkringsmeddelande är stadgad.

§ 21. Nedsättning af försäkringsbeloppet jämte motsvarande nedsättning af afgifterna beviljas delegare i bolaget på samma sätt och under enahanda villkor, som om han, efter hvad i § 28 stadgas, afginge ur bolaget för den del af värdet, hvilken genom nedsättningen försvinner. Är lägenheten in-tecknad, styrke egaren att den ej haftar för större skuld, än det värde, som efter nedsättningen återstår, eller vise in-teckningshafvarens bifall till den åskade ned-sättningen.

Oberoende af ägarens ansökan, må direktionen förordna till nedsättning af åsatt försäkringsvärde om försäkrad egendom till följd af ålder, vanvård eller andra orsaker i märkligen mån under samma värde nedgått; dock skall försäkringstagare om denna åtgärd under-rättas och vare berättigad att, där han med nedsättningen icke åtnöjes, öfverlämna sakens pröfning och afgörande åt skiljemän, såsom i § 11 är sagdt.

§ 22. Har annan förändring i försäkradt hus eller uti dess granskning skett af den beskaffenhet, att densamma, utan att inverka på husets försäkringsvärde, kan enligt tariffen föranleda till förhöjning eller nedsättning af inträdesavgiftens senast fastställda belopp, må den inträffade förändringen medföra sådan påföljd dock endast för hus, hvars försäkringsbelopp uppgår till fyratusen mark eller där-utöfver. Nedsättning af afgiften sker likväl endast på försäkrings-tagarens därom gjorda anhållan.

§ 23. Vill bolagsman med försäkrad egendom vidtaga förändring, som kan anses öka eldfarligheten, eller önskar han begagna

Utdrag af Direktionens för Brandstodsföreningen

Städernas Allmänna Brandstodsbolag i Finland proto-

koll, hållet i Helsingfors, den 21 au-

gusti 1919

S. D. Besluts: Med anledning af hvad, efter behörig besiktning,

anmält blifvit angående inträffad förändring med de, under N:o 34747, i

Städernas Allmänna Brandstodsbolag till ett värde af 22,000 mark

- penni försäkrade byggnader å gården N:o 96 i 2 dea

kvarteret af staden Kristine-

stads

för hvilka inträdesavgiften varit bestämd till inalles 155 mark 69 penni

för året, fann direktionen skäligt förordna, det skall hela denna nummer i verkets

böcker afföras och nytt försäkringsbrev för ifrågavarande gård under N:o 38498

utfärdas; kommande af de för egendomen nu fastställda afgifter att såsom

godtgörelse afskrifvas 1 år Smf 104:54 och 4 år

Smf 155:69, hvarför i 1 år skall

inbetalas Smf 101:99 samt 4 år

Smf 50:84.

Godtgörelse:

1 år 4 år.

N:o 1 - 85:25 N:o 1 - 136:40

N:o 2 - 2:31 N:o 2 - 2:31

N:o 3 - 10:23 N:o 3 - 10:23

N:o 4 - 4:55 N:o 4 - 4:55

popl - 2:20 popl - 2:20

104:54 155:69

206:53 206:53

Smf 101:99 Smf 50:84

därom protokollsutdrag skulle till vederbörandes efterrättelse utfärdas. Som ofvan.

Hör till

exemplar af brandförsäkringsbrevet

N:o 38498

In fidem:

B. Brundberg

Annot. 34747

1916/19
III
onför

Ank. den 11/8 1919.
Nr 29/109

Till försäkring till Brandstods-föreningen Stadernas ~~Winnarna~~ Brandstods-kolagi Finland, anmäler underteknad härmed det åluggnades i sin egande gård och tomt N^o 96 i andra kvartalet af Kistintad, hvilka åluggnades här förinnan äro i kända bulag, under N^o 34747, till försäkring emot eldskada antagne, men nu genom stegrade material och arbets-kostnader skäklit högre värde.

Tomten innehåller 704,93 kvadratkilometer i arealvidd; dess norra sida är 29,25 meter emot tomten N^o 94, östra sidan är 24,10 meter emot tomten N^o 95, södra sidan är 29,25 meter emot Parmanshagatan, som är 8,80 meter bred, och västra sidan 24,10 meter emot Östra Långgatan, som är 10,05 meter bred, har buenn med grynig vatten tillgång samt är försedd med följande brandredskaps: en portativ slangspruta, två brandstegar, två brandhakar och två brandämbar.

Värde i mark.	Åluggnades nummer	Åluggnades hög	Åluggnades tecknad egare.	
Åluggnades, som till försäkring anmälas och hvaras läge bilagda plantekning närmare utönnas, äro följande:				
<u>N^o 1.</u> Ett kungshus af timmer, i godt stånd, uppfört år 1897 tillbyggt år 1916, dels brädfodrat samt dels målat med oljefärg, sockel af huggen dels bidad granit, har en medelhöjd af 0,5 meter, under tak af asfaltfält. Huset, som är 13,96 meter i vater och 16,55 meter i söder längd, 8,61 meter i norra och 7,97 meter i östra flygeln bredt, dels 7,13 meter dels 9,2 meter högt från marken till takkammen samt inne höjd 2,5 meter, består af en våning innehållande 10 köksrum med tillhammans 7 köksugnar och en kökskåp spis med rör alla i nischer, hvarföretom på vinden finnes tre rum, utan eldstäder, hvilka äro ett hvar 4,0 meter långa, 4,0 meter breda och 2 meter höga samt en åfverbyggd kökstrappa och värderas: huset utgör 642,1 kubikmeter å 30. mark, till 1923 mark, vindrummen utgöra tillhammans 96 kubikmeter å 15 mark, till 1440 mark, kökstrappan med åfverbyggnad 100. mark, tillsammans 20805 mark, hvilket utgjorde dess värde år 1914, nuvarande värde 150%, till _____				
31200	31200			
<u>N^o 2.</u> En uthusbyggad af karsvirke och bräder, i godt stånd, uppfört år 1887, snälat med kompositionsfärg, sockeln af varbetad granit har en medelhöjd af 0,3 meter, under tak af bräder. Huset, som är 3,75 meter långt, 4,0 meter bredt och 4,10 meter högt från marken till takkammen samt inne höjd 2,5 meter, innehåller förredskoda och vedlader och värderas: huset utgör 37,5				
Transport				
31200	31200			

Transpart	31200	31200
kalikmeter ä 8 mark, till 300 mark, hvilket utgjorde dess värde är 1914, nuvarande värde 150% till _____	500	500
<u>N^o 3.</u> Ett bäningshus af timmer, i gott stånd, uppfört år 1887, må- lat med komparitionsfärg, saken af arbetad granit har en medel- höjd af 0,3 meter, under tak af aufattfitt. Huset är 6,32 meter långt, 4,0 meter bredt och 4,20 meter högt från marken till takkam- men samt inre höjd 2,5 meter, består af en väning äm innehåller ett rum med spis jemte kakugn med rör och i nisch samt värderas: huset utgör 6,32 kalikmeter ä 20 mark, dess värde är 1914 utgjorde 1264 mark, nuvarande värde 150% till _____	1900	1900
<u>N^o 4.</u> En uthusbygggnad af korsvirke och bräder, i gott stånd, uppfört år 1887, målat med komparitionsfärg, saken af arbetad granit har en medelhöjd af 0,3 meter, under tak af stäf. Huset, som är 9,0 meter långt, 4,0 meter bredt och 4,10 meter högt från marken till takkammen samt inre höjd 2,5 meter, innehåller hushållskada, vedlida, stall latrin och spillningskast samt värderas: huset utgör 90,0 ka- likmeter ä 8 mark, dess värde är 1914 utgjorde 720 mark, nuvarande värde 150% till _____	1100	1100
<u>2 Inbörspartar</u> af stock och plankor, målade med olje- färg, värderas jemte lås, regler etc. den västra till 100 mark den södra till 200 mark _____	300	300
<u>Plank</u> af stock och bräder, målade med oljefärg, 42 meter långt, 2 dels 1,80 meter högt, värderas till _____	300	300
Summa mark	35300	35300
<u>Sammandrag af förestående värden:</u>		
Huset N ^o 1. _____	31200	31200
— " — N ^o 2 _____	500	500
— " — N ^o 3 _____	1900	1900
— " — N ^o 4 _____	1100	1100
Inbörspartarne _____	300	300
Planket _____	300	300
Summa mark	35300	35300

attom afvan upptagna till försäkring anmällda hus
finnes ej någon annan bygggnad på tomten.

Uti huset A på tomten N^o 23, bedrifves bageri i stenhus, var-
atman någon annan eldfarlig inrättning finnes varken
på tomten eller i dess närhet.

Trädgård eller träd finnes ej på tomten men på

Trädgård eller träd finnes ej på tomten, men på tom-
ten N^o 25 och 23 samt på kyrkbackvären finnes höga lum-
miga löfträd.

Kristinestad, den 7 Augusti 1919

A. Sandelin

Kullasjöfä.

Fälunda besigtigat och värderat samt att den i
instrumentet upptagna brandredskap. finnes på stället
att tillgå och är behörigt skick, intyga:

Kristinestad, den 7 Augusti 1919

O. N. Ståhle.

F. L. Wikström

P. O. Wadström.

Tomten N^o 23 i andra kvarteret motsvarar tomten
N^o 23 vid Östra långgatan i 3^{de} kvarteret och
andra stadsdelen enligt senast fastställda plan.

Samtliga till försäkring anmällda hus, mot-
suara det af värderingsmännen satta
värdet, bekräftar:

Kristinestad, den 7 augusti 1919

O. N. Ståhle.

ASEMAPIIRROS

rakennusten paikoista talossa N:o

korttelissa N:o

kaupun

kaup.osa



- a. ajoportti
- b. paloposti

Ylläolevan asemapiirroksen oikeaksi
todistaa:

Väriselitys:

Kivirakennus ☐

Puurakennus ☐

1:n kerros kivistä, 2:n puusta ☐

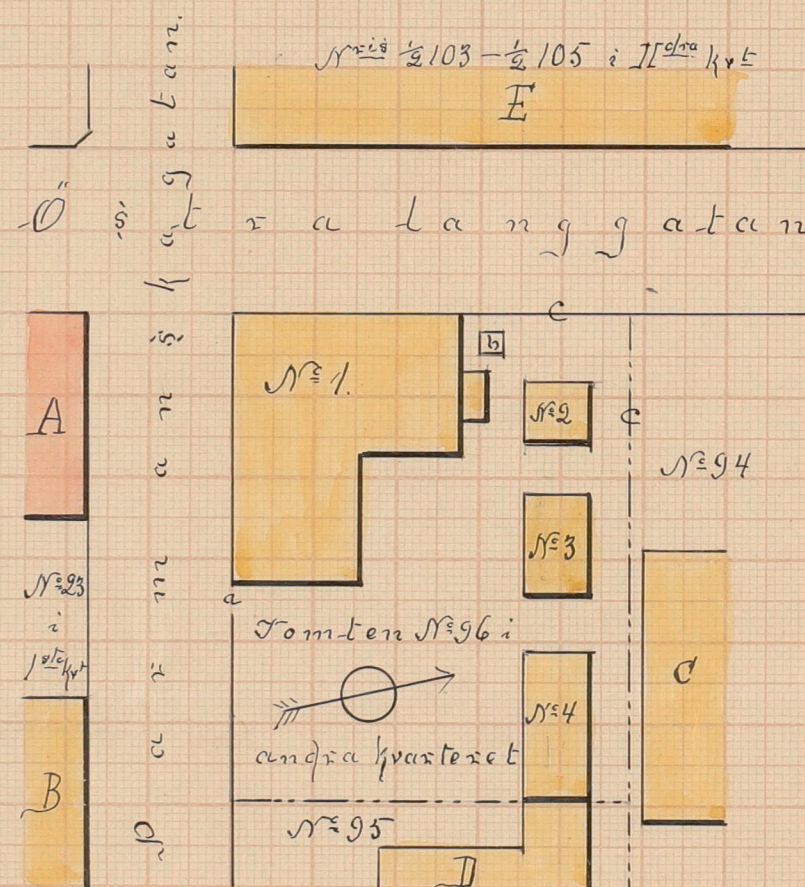
PLANTECKNING

af byggnadernas läge å gården N:o 96

i kvarteret N:o II af

Kristine stad

II stadsdel



a. inkörsport
b. brandpost

Förestående plantecknings riktighet
bestyrker:

Färgbeteckning:

Stenhus
Trähus
1:sta våning af sten, 2:dra af trä

Beskrifning:

Tomten N:o 96 i andra kvarteret. Dess innehåll samt därå
befintliga byggnader äro i värderingsinstrumentet närmare
beskrifna. — a port, b brand, c plank.

Tomten N:o 23 i första kvarteret.

A En vånings stenhus
B Utthusbbyggnad af stock

Tomten N:o 94 i andra kvarteret.

C Utthusbbyggnad af karsvirke och bräder.
D Utthusbbyggnad af karsvirke och bräder.

Tomten N:o 103 - 105 i samma kvarter

E En vånings trähus.

Åfståndet byggnaderna emellan på tomten N:o 96 är:

Från huset N:o 1 till huset N:o 2	3,75 meter
— " — " — " N:o 2 — " — " N:o 3.	3,00 — " —
— " — " — " N:o 3 — " — " N:o 4	3,00 — " —

Åfståndet från byggnaderna vid samma tomtes yttre linjer till närmaste hus å kringliggande tomter och på dem befintliga eldfarlige inrättningar.

Från huset N:o 1 till huset A	8,80 meter.
— " — " — " N:o 1 — " — " — " E	10,05 — " —
— " — " — " N:o 2 — " — " — " C	7,00 — " —
— " huset N:o 3 & 4 — " — " — " C	3,00 — " —
— " huset N:o 4 — " — " — " D sammanbyggda.	

Kristinestad, den 7 Augusti 1919
A. Sandelin

Förestående plantecknings och därtill hörande
uppgifters riktighet, bestyrker: den 7 Augusti 1919.
O. A. Ståhle.